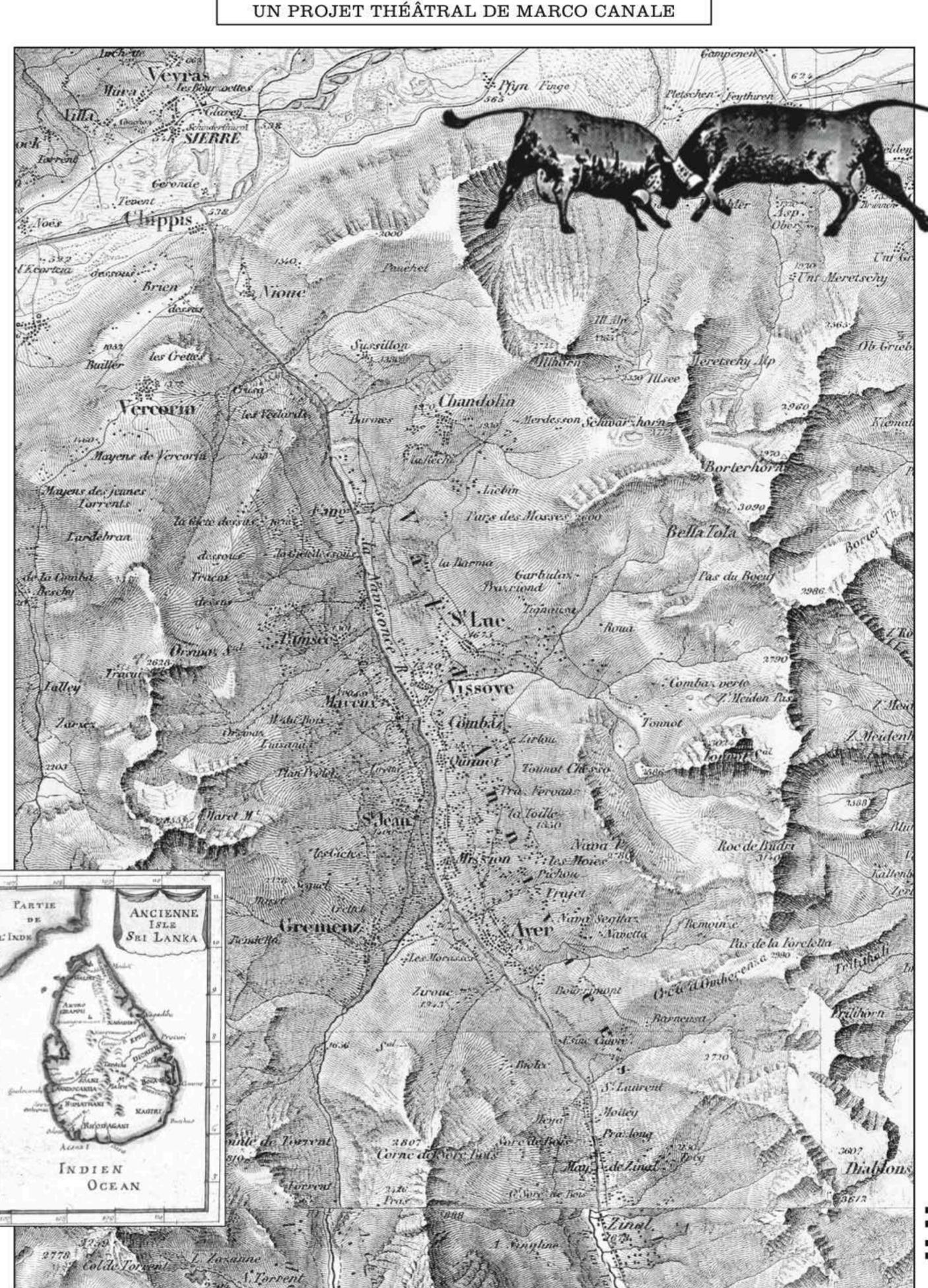
La Vitesse de la lumière



MARIE TROILLET (MARIO)

Mane Troillet Inde le 8 janvier 1831 à Luceos et morte en 1898) est une écrivaine valeisenne. Elle publie ses ouvrages sous la nom da norma da Mario. Mane Troiller s'instelle dans le Valais à Sierre vers la quarantaine. Elle répertone couturnes ancestrales. Moendes, traditions et pretiques religieuses. Elle publie, sous le pseudonyme de Mario. Le Génie des Alpes valaisannes, paru en 1893 et réédi-

CONSERVER

Avoir un caractère est déjà querque chose Le conserver est plus rare. Ce stéréotype des vieilles races me plait. Un sentiment filial s'y mêle. Ainsi faisaient nos pères dans ces temps primitifs où le monde n'était pas encore éclairé - à l'électricité et aux idumaux à un sou. Sans en savoir aussi long que nous, et point aussi habiles en analyses, vivant de peu en leurs agrestes retraites, is ne savaient que prêter l'oreille aux deux voix les plus proches, celle du

ciel et celle de la montagne : Pour eux, amenés comme és l'étaient à leurs rachers, ils avaient jeté l'ancre. Mais nous, que le courent d'une activité. fiévreuse emporte, avons beau faire de vouloir nous retenir à la rive. Ne la sentons-hous pas glisser avec rious? Rien que de reporter ma pensée à ces temps paisibles, repose mon esprit de tout le bruit que font autour de moi les idées nouvetles, (Merie Troëlett)

MON HAMEAU

Quand je pense å mon village Dans les Alpes, grand remplacé Oh lire doudon didon dindoo Je n'ai plus goût à l'ouvrage Et mon coeur se met à pleurer

Là haut, là haut Je prie chaque jour De le revoir un jour Sans Ovcs et sans Impériaux

2. Des Elfes sont venus de la plaine Les prix des maisons ont flambé Oh lire doudou didon dindoo

Les Crochus ont tout racheté

Le commerce et tout le marché

La bant, là bant C'était mon hameau Que les Dieux me Pour le reconstruire une fois

Sans Orcs et sans Chameaux



ALPINISME

Mes deux grands-pires étaient guides de montagne. Mon père, qui était éga-lement guide de montagne, est mort en 1940. C'était pendant le Seconde Guerre mondiale. Il donnait des instructions à des soldats qui deveient protéger la frontière italienne lorsqu'ils ont été ensevells par une avalanche. J'avais un an-

Mon grand-père était alors comme un père pour moi. Il a rappelé la mémoire de mes grands-parents et de mes ancêtres en remontant jusqu'à l'époque où Napoléan a traversé le Valais. Il m'a dit qu'il y a toujours eu de granda soldats dans cette région, qui ont combattu pour le roi de France et aussi d'Espagne. Il m'a aussi dit que de sont les Anglais qui ont ouvert la porte à l'alpinisme et aux 5 montagnes de plus de 4000 métres. Nos ancêtres aveient allés aussi loin que les vaches pouveient aller. C'est ainsi que mon grand-père m'a fait découvrir l'amour des montagnes.

Un jour, il m'a raconté qu'un alpiniste an glais du nom de Young était venu à Zinal et les avait payés d'avance pour construire un nouvel itinéraire pour le sommet du Weisshorn, lis ont travaillé pendant un dû créer un itinéraire de 800 mêtres, en plaçant des guides métalliques dans les etites fissures de la roche, puis ils ont fait passer à travers elles une énorme corde, faite de chamme. Finalement, l'An glais est arrivé et ils sont montés tous les trois. Mais le nom de la route est resté à (Angleis qui eveit payé, Aujourd'hui, tout le monde la connaît : l'Arête Young du Weisshorn. Peu de gens savent que cette voie a été ouverte par trois guides de la

Quand j'ai youlu devenir guide, me mère était contre. Elle aveit peur que je meure comme mon père. Mais je me suis inscrit à un cours avec six amis. J'aimais les montagnes et j'aimais la profession. Pour moi, c'est le melleur mêtier du monde C'est très physique. Il faut être très en forme. Puis je me suis marié et ma emme m'a dit : tu es fou, pourquai veuxtu refare le même chemin 7 Mais mon bonheur est de voir comment d'autres grimpent. Nous sommes lies, notre vie dépend les uns des autres.

Et puis, on ne sait jamais quend quelque chose peut nous aniver. La chose la plus dangereuse qui me soit arrivée dans ma vie est de conduire ma volture. Une pierre est tombée de la montagne. Ca a cassé le pare-brise et toutes mes dents.



coup of humour, aimait is forest et elle nous entralmeit souvent dans de drôles d'aventures: perfois risquées, mais toujour drôles. Pandessus tout elle aimait luger en hiver, ce qui lui rappelait son enfance Depuis notre plus ieune âge, elle nous entraînait en formille, sur la route er terre battue qui morrisit de notre chalet au meyen, situé 300 mètres plus haut, longues descentes. Mais son plus grand plaisir, était de « monter » luger à Chandolin. Alors dans ma petite volture, nous emplions les luges jusque pardessus la tête du plus jeune. Nous prenions en suite le télésiège 2 places de l'Illham, qui nous emmenait au sommet de la piste.

Nous essayions toujours de descendre le

plus vite possible sur les quelques 4 lolo-

de la piste qui nous ramenait au départ du

télésiège, et refaire une autre descente.

L'une des demières fois au nous y somme:

allès, elle avait bientôt 80 ans. Alors que le

télésiége nous emmenant vers le sommet

nous semis crossé 2 leunes qui descen

daient et qui lui ont dit sur un air moqueur

: « Alors la mamie elle prend l'air sur le té-

lésiège ! ». Elle a éclaté de rire et leur a

répondu : « Et la mamie elle fait bien plus

que ça, elle ve luger l. ». Arrivés au som-

met. Maxime Fanny et Martial m'ont price

de pouvoir s'élancer sur la piste de ski, bien

plus raide que la piste de luge qui est une

route d'alpage. Alors que je toumais le dos

à grand-maman pour expliquer que d'était

trop dangereux et interdit, la voici élancée

sur la piste de sio sous nos regards sur

pris, qui ne savaient plus que faire. Aiors

(ai crié : « oh mon Dieu, elle va chuter et

se casser les os, vite les enfants, il faut descendre et la rattraper ». Nous nous

hauteur, ie lui ai dit sur un ton mi-amusé.

faussement fáchée : « l'étais en train de

dire aux natits de ne nas descendre là et

toi tu es partie 1». Sur mes paroles elle a

écliné de nire et m'a dit que c'était bien

plus amusent et plus grisent de descendre

et voilà comment elle a été sumommée

drait en bas > que de faire des vivages.

mmes élancés à sa suite, et arrivés à sa

res pour reprendre la navette au fond

en 1925 à Vissoie, elle était la cadette des

la croissance du printempe C'est une pure énergie motrice : le parent, la graine, l'idée. L'interpréter aussi comme le

Le créatif. Chi'en.

Le ciel dominant

(I Ching)

Il est temps d'agir, de créer,

avec beaucoup de chance.

C'est un moment fort, comme

temps, l'origine, la lumière.

Pour commencer, pour

engendrer, pour illuminer spirituellement. Pour diriger,

LE PATOIS EN ARGENTINE

Le patois était parlé dans la Colonia San José et à Colon jusqu'au déput du 20e siècle.

Si l'on admet que la langue est l'image exténeure de l'intérieur de l'homme, tité que le "patois". Elle est merve éeuse, chantante et changeante, rude et douce, toujours tirée de la même essence originelle. C'est une langue vécue à la mesure de l'homme, proche de la vérité première edantée avec aisance aux besoins actuels. compagne de la pensée dans ses secrets. ment au service de l'être humain

Enracinée dans les profondeurs de l'histoire, cette langue est faite pour les petites



IOHN BERGER

morts 7 Jusqu'à là déshumanisation de la société par le capitalisme, tous les vivents espéraient accèder à l'expérience des morts. C'était leur avenir ultime. Par euxmêmes, les vivants étaient incomplets Les vivents et les morts étaient interdépendants. Toujours. Seule cette forme modeme particulière d'égolisme a brisé cette intendépendance. Et les résultats sont desestieux pour les vivents, qui considérent désarmais les morts comme des éliminés.

secrets de chaciin. De tonalités variées. pleine de mots intraduisibles, elle semble rséparable du peuple. On peut dre que c'est le peuple lui-même, la race, l'histoire, la culture. Des mots dura comme la vie, des expressions fleuries comme l'arbre du printemps, la douceur et la violence tradusant toute l'existence des hommes. Elle disparaît comme une partie de tous ceux qui sont oubliés.

Aujourd'hui, on la regrette. (Celle Vernaz: Le Colonie San José y le Inmigración Europee)

VIJAY

Jai commence ma procédure pour devenir un réfugié mais elle s'est bloquée carde renouveler mon passeport. Pendant des semaines, je ne savais pas quoi faire. car le risque était grand. Mais finalement, l'ai décidé de resoumer au Sri Lanka. familie. Quelques jours plus tard, je suis slié à l'immigration. Ils m'ont donné un nouveau passeport et mes documents mais quelques minutes après avoir quitté bătiment, un groupe de la police secrète m'a enlevé dans la nue et ieté dans une voiture. Ils m'ont emmené dans une maison et m'ant interrogé. Ils m'ont fait des choses que je ne veux pas partager.

ont dit qu'ils allaient m'emmener dans un camp militaire, puis un moment de disraction, j'ai sorti le pistolet de l'un d'eux. Puis 7ai sauté de la voiture dans une zone très peuplée. Et peut-être que c'était la raison pour laquelle ils n'ont pas commencé à tirer. Je suis entré dans une gare mercial. Mon ami m'a récupéré là-loss. Et je suis rentré en Suisse avec mes papiers. Ce que j'ai subi peridant l'interroga toire m'a laissé de graves séquelles dans mon corps et mon esprit. Pendant des mois, le n'ai pas ou dormir, Maintenant, le dors trois heures, partois quatre, aide par les pilules que le Dr Patrice me donne. Le Dr Patrice dit que lorsque mon dossier



liorera. Et que je devirais penser positivernent. Mais j'ai toujours le sentiment, comme lors de l'enlevement, que ma vie décend de la décision de quelqu'un d'autre. Si j'obtiens le statut de réfugié, je

survivrai. Sinon, qui sait ? Lorsque la femme de l'association d'im-(ai accepté. Après notre deuxième rencontre, Marco, le metteur en scène, m'a proposé d'enregistrer mon témoignage en cingalais sur un magnétophone, pour mettre plus tard sur les enceintes. Entre-temps, il m'a propose de faire des mouvements de Kung Fu, Je lui ai répondu : Les mouvements de mon corps sont limités aprés de que j'ai subi. De plus, je n'ai pas pratiqué depuis longtemps. Et je suis plus âgé maintenant, a Marco m'a dit de faire les impuvernents lentement, sans savoir que d'était du fai Chi, et du Chi Kun J'ai donc commen cé à assayer de refaire les incuvements. Le Quishi Impuvement d'auverture), le Ye Me Fen Song (Séparation de la grinère du cheval sauvaget, Yun Sho Karesser les nuages), et le Shui (Posture de l'infini suprême)

du reste des acteurs, qui vivent dans la vallée d'Anniviers.

LES ALLIANCES CHAMPIGNONS ET LE GLACIER

à bijoux de ma maman, j'ai retrouvé mes deux alliances de manage que je lui avais parce qu'elles étaient trop tristes à mon seul doigt. Un beau week-end du mois de février ma famille et moi décidions de faire une sortie en raquette jusqu'au glacier de Zinal. Le ciel était d'un bleu azur et l'air pur nous coupert le souffle. La neige crisseit sous nos pas. Après quelques heures de marche, nous amvames devant ce monstre de beauté et quelques morceaux. de viande séchée et un bon verre nous remirent sur pied après la montée. Nous nous sommes, checum à notre tour, glissés dans l'étroite ouverture de la orotte. Quelle spiendeur! Vu de dedans, le soleil laissait. passer quelques minuscules tayons qui illuminaient toute la grotte. On aurait dit calma, je me suis hissée au plus profond Puis ils m'ont remis dans la voiture, ils d'une crevasse et de ma poche soigneusement attachées l'une à l'autre, j'ai sorti les deux haques. Après avoir fait une courte prière, je les ai offertes aux glaces éter netes comme pour laisser ces eaux pures.



emporter et nettoyer mes blessures.

REINON

En 1951, j'étais à l'Alpage de la Nava et on avait Reinon un tout petit veau. Après trois ans, elle est devenue vache et elle a été reine à cornes et reine à lait à l'alpage pendant trois ou quatre ans pendant que l'étais là-haut. Elle était reine à cornes et reine à lait, c'est rare d'avoir ça. Ça nous fait chaud au cœur, on était très fiers d'avoir cette vache. On parlait beaucoup avec la vache, elle était tellement intelligente qu'elle comprensit tout. Je crois que des vaches comme Reinon, on n'en trouve plus. Pour nous, Retnon était comme une personne. Toute la famille, les parents, les enfants aimaient Reinon, C'était vraiment spécial d'avoir une vache comme ça. Reinon a toujours vécu avec nous, elle a vécu dix ans. C'était une bonne vache.

Et puis après, on a dú l'abattre

parce qu'elle était trop âgée et

elle venait fatiguée. C'était en

1351, J'avais 17 ans.

des champignons?

M : Banjour Memél A : Adieu ma petite chérie mières fois où tu m'as amenée cueillir

A : Oui et puis to ne voulais pas tellement marcher, tu disais tout le temps « Je suis fătiguée, je suis fatiguée », et moi je láchais pas je disas « maintenent en avant I On doit erriver our la place des champignons. » Et quand on avait fait une belle petite marche d'approche, on a trouvé les premagnifique I Et toi t'as sauté comme un petit cebri dans des champignons et tu voulais tous les prendre en même temps et ca n'aliait pas, alors l'ai dit « Non non Attention | Attention | Tu les écrases ce, ca ne ve pas, il faut commencer dans un coin et suivre gentiment puis mettre comme il faut dans le panier, d'abord les couper les nettover ouis mettre dans le penier y Alora t'as obéi, t'as fait comme une grande. Et l'as commencé à ramasser les champignons. Après on a trouvé encore des balets, des pieds de mouton pour finir on avait un sac à dos plein de champignons. et là on a dù rentrer parce qu'on n'eveit plus de place pour les mettre. On a di remarther tout le retour, et quand on est amvéà la maison on était fatigués puis toi tu tombais de sommeli alors tu as juste manquelque chose et puis t'es allée au êt. Mais moi j'ai dû nettoyer les champignons, finir de les nettoyer! Et c'était trois-quatre heure du matin quand j'ai enfin pu aller me reposer. Et alors après /étals tellement fière, sur la table il y a avait les bocaux de champignons, au frigot if y a avait les farces aux champignons pour faire les croûtes et e riz pendant l'hiver. Le lendemain, on était tellement fatiguées qu'on n'e pes ou eller

aux champignons. M 1 Est-ce que tu te souviens de la dernière fois où on a été aux champignors emble i Moi je m'en souviens.

A. 1 Alors rappelle-moi le passé. M : Alors la derrière fois qu'on a été aux champignons ensemble on a été à Chippis, dans un coin que je garderal secret.



Toperation ou tu allais favoir, du genoux. Et donc tu as pu m'accompagner juste en m'as attendue et c'est moi qui ai fait l'ai-

haute que moi, moi j'attendais en bas je ne pouvais pas marcher, pour grimper le salus, alors je te disais : « Un peu plus à droite, un eu plus à gauche, en haut, en bas. M : Est-ce que toi ca te ferait plaisir de me faire une carte pour que je trouve les champignone dans les coins que tu connais que moi je ne connais pas ? A 1 Qui alors ça c'est un peu compliqué

comme ca, de travailler à l'échelle comme sur les cartes. Mais je peux te faire des dessins de chemins evec des places en haut, en bas, ça oui je peux te faire.

UN PROJET THÉÂTRAL DE MARCO CANALE



vignes comme métral, et les siennes, une demère le château de Villa et l'autre derrière le château Mercier. Nous ausei, enfants, avons participé à ce travail de la vigne surfout les vendanges qui restent des moments mémorables en famèle. Avec toujours de bons repas, beaucoup de rires et de conviviaité.

A la fin des années 80, lorsque ses forces l'ont quitté, grand-papa à a laissé ses vignes en partage à ses deux enfants. l'une d'elle a été vendue rapidement et l'autre travaillée encore quelques années finalement vendue à la commune qui préparait les leux piques. Its envisageaient de faire passer par là une route pour faire visiter le châ teau Mercier aux notables qui viendraient voir les jeux. Les jeux n'ayant pas eu lieux la vigne a été défoncée et replantée. Elle existe toujours au même endroit et appartient désormais au domaine Mercier s

MA GRAND-MÈRE NIEVES

Ma grand-mère est née à Colonia San José, l'un des endroits en Argentine où la plupart des gens ont émigré du Valais. vers 1850. Lors de mon premier voyage la-bas. l'ai trouvé un livre de Celia Vernaz, qui parlait du petois en Argentine. La vie de ma grand-mêre Nieves a été marquée par la trapédie. Quand elle était tombée dans une profonde tristesse dont elle n'a pas pu sortir. Et quelques jours plus tand, alors qu'elle faisait une sieste à côté de ma grand-mère Nieves, elle est morte.

La familie de ma grand-mère est tombée socialement, its étaient 8 frères et sœurs sans père ni mère. La légende familiale veut que Susana, la sœur ainée, qui étufermé le piano et n'en ait plus jamais joué.

Its sont affès vivre à Buenos Aires, où l'ima gine qu'ils se sont sentis comme des étrangers et sont tombés en disgréce. Quand ma grand-mêre a grandi, elle a sombré dans l'alcoolisme. Je pense que sa tristesse était si grande qu'elle n'a jamais pu metire de mots dessus. Personne ne sevait non plus tomment l'aider. C'était une époque où il A : Qui et puis quand tu étais un peu plus était très difficile de parier de ces choses que l'on définit sujourd'hui comme des problèmes de "santé mentale" A l'époque. c'était juste un défaut, une fais-esse. Ma grand-mara était aussi une grande nageuse. Enfant, elle nageait dans les rivières, puis la nuit en pleine mer avec son fils unique, mon père. Je pense que son asprit serait (ou ast) très heureux que je fasse cette pièce ici en Valais.

> Je t'arme beaucoup, chère Nieves, et c'est la première fois que se le dis. Id, entre tes montagnes et les neiges étemelles.



La vérité intérieure. (I Ching)

Chung fa. Un pigeon pigeon qui couve un œuf. De même, vous devez comprendre pour convaincre

d'autres, dans une d'esprit à esprit, d'âme à Soyez confiant.



La Vitesse de la lumière



VIEILLE SCHMIDJA

On voyet autrefais non lain du glacier fAletsch une patite maison en bois noircie par le temps. C'était là qu'habitait la vieille Schmidja, la bonne et pieuse veuve, l'arnie des âmes infortunées et de tous ceux qui awwient péri sur le placier. Lorsque, pendant recueille, une prière fervente montait de son cœur pour les pauvres ames attrées par la lumière de sa lampe qui, chaque soir se pressaient affolées et transies autour de son chalet, et dont elle reconnaissait la présence sous ses fenêtres à un bruisse ment mystérieux et plaintif.

ment d'aller se coucher, elle laissait la porte entrouverte pour que la dolente cohorte pût entrer et se chauffer à son feu. Ainsi consolées, les âmes reportaient au son de l'Angélus du matin. Quand Schmidja, qui était parvenue il un grand âge, vint à mourir les deux femmes qui l'avaient soignée virent tout à coup une vive lueur lluminer la maison ; et courant à la fenêtre, elles apergurent comme une longue file de cierges qui cheminaient du côté du gla cier, et s'étaignaient un à un aussitôt qu'és y arrivaient. « Ce sont les pauves âmes, frent-elles, qui accompagnent l'âme de leur amie, et lui rendent le feu qu'alle leur a prété pendant sa vie. » (Marie Troillet)

Bien plus, dans sa compassion, au mo-



Les difficultés. Chien. (I Ching)

Un gouffre devant et une montagne derrière. C'est le moment

d'apprendre

pour surmonter les obstacles. en les contournant (c'est à dire sans aller contre la montagne ou la falaise).

Apprendre à apprécier la valeur de l'adversité afin de se forger.

À 48 ANS

Suite à la transformation de ma vie.

j'ai pu à nouveau refaire énormément de choses. Mon plus grand

challenge, fut de grimper un talus. Quelle merveilleuse

Et puis petit à petit, j'ai énormément marché surtout sur mes chemins de pierre, de merveilleux bisses, la passerelle de Randa, la cabane du Grand Mountet, la cabane des Becs de Bosson en hiver.

Je me suis entraînée pour le Sierre - Zinal, j'ai fait du fitness et des cours de spinnings où je m'éclate en écoutant « J'y vais » de Florent Pagny et Patrick Fiori.



LES TOMBES

Dens le Val d'Anniviers, à l'approche des grands froids et avant que les gelées alent durai trop profondément le terrain, il est d'usage, en prévision des décès, de creuser quelques fosses au cimetière, qui, recouvertes de planches, attendent lours hôtes funébres. Il peut résulter de cette précaution le fait anormal, au premier abord, d'un fossoyeur avant creusé sa propre tombe. Il n'y e guere plus d'une trentaine d'années, avent qu'une route à chars eût relie Vissoie à la plaine ; lorsqu'un Anniward moutait à Sierre, pour le plus souvent, on le sépulturait dans la montagne. Son corps, à califourdron, sofiderment assujetti pur le mulet qui l'avait porté de son vivant, s'en allait au balance-



LE TESSINOIS

Je suis née dans la vallée du Rhône, à Sierre, Mon papa était Tessinois et ma mamen Anniviarde du village de Saint-Luc. D'après les histoires que mes parents se racontaient, mon frère et moi avons compris que nous aviens des grands-parents qui habitaient l'été à Saint-Luc et l'hiver à Muraz. Mon frère et moi devions aller désherber dans ces vignes de Muraz et, poussés par la curiosité, nous avons décidé d'allerdire bonjour à grand-papa et grand-maman. En reportant, nos grands-parents nous ont donné 5 francs chacun. C'était la première fois qu'on receveit une aussi grande pièce. Rentrés à la maison, nous étions très fiers de montter nos sous à nos perents. Lorsque nous avons expliqué qu'ils venaient de grand-papa et grand-marnan de Muraz, nos sous ord été confisqués et renvoyés par la poste aux donateurs. Ils n'avaient pas aublié que ma mère avait été exclue de la famille pour avoir épousé un étranger. Cette malédiction a aussi suivi mes enfants.

Mon papa simalii St-Luc et il a racheté l'appartement que mes grands-parents avaient vendu à une autre famille. J'ai passé toutes mes vacances d'été à Saint-Luc avec mes parents et plus tard avec mon mari et mes deux enfants. Voilà qu'un jour, no enfants ont eu la même idée que moi 30 ans plus tôt et ont voulu dire bonjour à grand-papa et grand-maman de St-Luc. Es sont revenus à la maison en pleurant et nous ont dit; « grand-papa et grand-mamen nous om dit; On vous connaît pas ».



EN HIVER

Je m'appelle Vijay. Et de que je ves vous dire est parfois la vérité et parfois non, Les tièves. Tout cela fait partie de moi, le suis ment de la bête, par le sentier précipiteux du ravin, dormir dans le petit cimetière auprès de ses pères (Marie Troillet).

né dans un village près de la mer du Sri Lanka. Mais je ne sus jamais allé dans l'eau car je ne sais pas nager. Dans mon enfance, j'attendais les bateaux de pêcheurs avec ma grand-mère et mon père. Puis elle cuisinait le poisson grillé ou avec do lait de coco. C'est elle qui m'a appris à simer manger et cuisiner. Depuis que je suic enfant, je joue au cricket et quand l'ai terminé l'école, le suis devenu professionnel. Mais j'en ai eu assez de la comuption des dubs et l'ai amèté. Comme je pretiquais le liungifu depuis de nombreuses années. Jai commencé à travailler comme entraîneur et c'est peut-être pour cette raison qu'on m'a proposé un poste de garde du cores. Et à ce moment-là, ma vie est devenue une partie de la guerre. La guerre civite a commencé en 1983 et a duré plus de 25 ens. Il y a eu des battalles et des crimes. Pendant toutes

VIJAY (SRI LANKA)

images vivent dans ma tête, comme des

ces années, le pays a été dirigé par des partis cinghalais : un parti a essayé de rechercher la paix et l'autre a cherché la guerre. En 2005, ce dernier groupe a nris le ocuvoir et a lancé une grande offensive dans la région tamoule : il y a eu des batailles et le gouvern commis de terribles violations des droits de l'homme. En très peu de temps, des dizaines de milliers de Tamouls ont été tués, torturés et des femmes ont été volées. Le politicien que je protégeais comme garde du corps faisait partie du parti pacifiste, dans l'opposition, et de noncait le gouvernement pour les massacres. Il a dit qu'il avait des preuves. Et quelques jours plus tard, il a été tué avec un de ses gardes du corps. Ce jour-là, je m'a sauvé la vie. Mais je n'étais pas en sécurité. Le gouvernement a commencé à assassiner les personnes qui pouvaient avoir des informations. J'ai donc quitté ma maison et cinq jours plus tard, je me suis échappé par la mer dans un bateau



HENRI

Je viens d'une lignée de quérisseurs, de et a trouvé l'amour dans le Heut-Valeis.

J'ai rencontré ma femme, une Anni-

viarde. A Veyras et nous avons eu 4 beaux enfants que j'aime de tout mon cœur

Certains d'entre yous me reconnaîtrons

ce soir. Ici j'étais l'étranger, on m'appe-

tait le Caldelare. On sout le monde venait chez moi, même de três foir, pour se faire soigner et on me suppliait. Mais demère mon dos on diseit : qui seit d'où viennent des dons ? Ce n'est pas nornal, c'est peut-être le diable ! C'était très dur le n'ai pas supporté et ai tenté de l'oublier dens l'alcool. Je sais que ma fille a souffert de tous ces gens qui me preneient à elle, mais que faire quand on ressent dans ses os la douleur des autres et aufan sait aufan neut les saufsger. le ne pouveis pas faire autrement que de les soigner, même gratiétement s'its étaient pauvres. C'est comme une profession de foi et cels me rendait heureux Et ma foi cela aldait aussi à faire tourne la marmite, on n'était pas riche. Je rece vais quelques sous, parfois un poulet ou des légumes. Les esprits aussi me visitaient et je les aidais à trouver le chemin de la fumière qui l'aidsis leur famille à retrouver leur corps s'ils étaient perdus en montagne. J'ai transmis mes dons à ma petite-file qui les a à son tour transmis à sa fille. Je suis souvent près d'elles et ma petite fille me parle parfois. Les temps ont changé et elle peut maintenant exercer officiellement ses dons de guérisseuse et de géoblologue car elle soigne aussi la terre et les habitations. √aimerais qu'elle ait plus confiance en ele mais elle ne m'écoute pas toujours. Ma marveilleuse amère-petite fille n'a pas encore décidé si elle prendra la relève mais je l'accompagnerai aussi, quel que soit son choix. Je vais maintenant vous laisser, car j'ai du travail: ici aussi j'ai choisi d'aider les ârres en paine. Je vous souhaite une bonne soirée avec ma fille et mon amère petite fille, «



LE BAIN DE JOUVENCE

Leur travail était de fabriquer du fromage



des vaches. Il y avait 80-85 génisses et elles n'avaient pas grand-chose à manger. elles se retrouveient toujours dans des coins impossibles, vraiment dangereux, où if y avait de la bonne herbe, comme sous le rocher d'Orgival. Un après-midi. une génisse a roulé devant moi et est tom bée du haut d'une petite falaise. J'avais très peur que le propriétaire me punisse mais je suis alië lui dire la vérité. Nous sommes montés dans la montagne avec e boucher et une mule. Le boucher l'a dépacée, l'é coupée en quatre morceaux et les a chargés sur la mule. On m'a donné un bon morceau de viande à emporter chez mai. À cette époque, nous n'aviors pas beaucoup de viande et je me prome nais en portant la viande, l'avais environ 9 ans. Nous l'avons mangée pendant trois jours. C'était fabuleux.

FANFARE

La fanfare de Vissoie est née en 1888.

Seule la tradition orale a conservé une mé-

moire de cette naissance et nous n'avons

eulement que pour bien comprendre

l'origine de L'Écho des Alpes, il importe de rappeler le contexte de l'époque

En cette fin du alxneuvième siècle,

Vissoie présente un grand contracte

Le village-centre, au sein de d'une val-

lée demeurée profondément rurale, va

connaître une silencieuse et prodigieuse

nutation. La population augmente, se di-

versifie et commence è se sédentariser

Les paysans traditionnels laissent peu à

peu la place aux artisans et au secteur des services. Un premier grand démar-

rage touristique s'opère qui voit, à côté

des anciennes auberges, émerger le

construction d'hôtels modernes. Étran-

gers, touristes et alpinistes découvrent

de plus en plus cette vallée qui leur pa-

raît comme une lie de haute montagne

Une telle transformation devait rejeillir

sur les mentalités. Partout monte l'appei

de la liberté et de la nouveauré. Signes

de cette aspiration su renouveau et à la

modernité : deux Sociétés naissent du

rant la décennie 1880-1890, le chant et la

musique. Elles perticipent toutes deux au

changement, mail i y a entre elles cette

face de toute innovation : la société de

drant est encouragée par la hiérarchie ec-

sique fait peur à cette même hiérarchie.

différence capitale qui éclaire la double

pas de document de fondation. On sait



Quand l'étais une très petite fille, mongrand-papa et ma grand-maman étaient à Nava dans un alpage. Avec ma maman et ma sœur, nous aflions de temps en temps leur rendre visite. C'était une belle vie au grand air, mais dure quelquefois aussi sous la pluie.

evec le lait de leurs vaches. Ce jour-là, il faisait beau et le fromage était délà sous presse. Dans la chaudière, il restait le peit lait encore tiède, alors avec un plaisir sens retenue ma sœur et moi avions le privilège de prendre un bain de petit lait directement dans la chaudière en cuivre.

Quelle joie et quel plaisir ! C'est une pratique qui a été instaurée plus fant dans les instituts de beauté pour gerder une belle peau douce. Un vrai bain de jouvence.

PÊCHE MON PAPA Depuis mon plus jeune, mon papa m'e

toujours emmené au barrage de Moiry à la péche. Lui-même a commencé à péher à l'âge de 16 ans avec ses amis. A écoque ils montaient début juin en vémoteur mais perfois il y avait encore de la neige alors ils devaient encore marcher une heure, une heure et demi pour arriver

A LA

AVEC

Dans le barrage, il y a de très vieilles et belles truites comme des Fario, des Arcsen-ciel et des Cristivomer, elles sont saunées et toujours très bonnes. Quand 'ai crandi mon papa a qué m'emmener ans des endroits plus difficiles d'accès, à l'ambouchure où le torrent de « Lona » prudent et bien se tenir car c'est très glisglacière jetée par ses copains pour sortir

pour arriver à Moiry vers 7h. Le plus gros-



se jette dans le barrage. Il faut être très sant sur les callinux. Gérard Reveu m's raconté qu'à l'époque un pêcheur s'est noyé, car ses bottes se sont remplies d'eau et il n'a pas réussi à attraper une de l'eau, il a été entraîné et a disparu au Nous partons toujours très tôt à la pêche

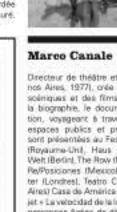
poisson que l'ai pêché était une l'ano, elle



Reine des Artsissi

deTorrent 1959

toute me vie près de Zinel, avec mes wais encore en firer un ban reven



NOUS

REDESCENDÎMES

AU VILLAGE

Le temps passait et peut-être quelque

années s'écoulèrent quand un besu

Si quelqu'un a perdu deux alliances atta-chées d'un ruben blanc, veuillez prendre

ontact avec rious ». Jai su plus tard

ond du lit de la Navizance, la rivière de la

gu/on quide avait retrouvé les baques au

vollèe. Elles s'étaient fravées un chemin à

travers les méandres de l'eau fondue du

glacier pour se mettre à l'abri et attendre

L'ai su à ce moment-là que le ne deveis

plus remettre les bagues dans la boîte ou

es doriner en offrande au glacier. Alors, je

descendis en ville avec une idée en tête

Mon aliance était sertie de trois petits dis-

mants. J'ai donc demandé au bioutier de

faire fondre les bagues, d'en faire une seule

gravés les prénoms de mes trois enfants,

Ophélie, Océane et Anthony avec, à côté

de checun. Fun des trois diamants de mon

alliance. J'offris cette plaquette qui symboli sait la mort de notre amour conjugal à mon

ex-mari Gabriel. Mais elle représentait aussi

notre union passée qui nous evait offert nos

trois enfants, nos trois diemants

et unique plaquette sur laquelle ont été

être cueillies par le guide.

our, le radio locale fit une érmonce.

L'armée. (I Ching) Nous sommes confrontés

7.

à une mission de lutte importante et transcendante (politique, commerciale ou psychologique), qui exige des objectifs clairs, une planification détaillée, une ogistique adéquate et une exécution soignée.

C'est un moment de forte organisation, de discipline, de contrôle, exercé par le leader ou le chef d'orchestre.

Ceci (le leader, le guide, le général) est essentiel pour le succès. Sachez qu'une solide économie de guerre et une réelle motivation sont nécessaires : une gwerre ne s'organise pas à la légère.

MA VACHE

vaches. En vieillissant, je n'avais plus de force et j'ai dû les vendre. Ma demière vache, Juliette, était l'une des vaches que 'eimais le plus. Elle est née une nuit dans ma petite étable. C'était une verhe normale, comme toutes les autres, même si elle était peut-être un peu plus intelligente ou me regardait d'une manière différente. Avec plus d'amour, pourrait-on dire, peutêtre. Ouand nous sommes restés seuls. les gens m'ant dit de la vendre, que je Mais je ne voulais pas la vendre. Le me tin, je restais avec elle, je ne faisais nen on trainait juste ensemble. Nous étions tous les deux vieux et un matin, je me suis cassé la hanche. Je ne pouvais plus m'occuper d'elle et elle n'allat plus vivre très longtemps. Un camion ast venu la chercher. Je l'ai caressée, je l'ai regardée partir sur la route et j'ai pleuré. J'ai pleuré. Et puis je suis rentre chez mai



scéniques et des films, qui pessent par la biographie, le documentaire et la fiction, voyageant à travers les villes, les espaces publics et privés. Ses pièces sont présentées au Festival d'Edimbourg Royaume-Unit, Haus der Kulturen de Welt (Berlin), The How (New York), Festival Re/Posiciones (Mexicol, Young Vic Theater /Londrest, Teatro Cervantes (Buenos Aires) Casa de América (Madrid). Son projet » La velocidad de la luz », créé evec des personnes âgées de différents contextes sociaux, a été créé en Argentine au FIBA l'estival international de Buenos Aires, en Allemagne au Theaterformen Fustival, en Suisse au FAR (Festival des Arts Weants) et au Japon au Tokyo Tokyo Pestival.

La Vitesse de la lumière est un projet du metteur en scène argentin Marco Canale, créé en collaboration avec des habitant es de Vandiviers et de la région de Sierre. L'artiste a effectué plusieurs résidences au long cours pour découvrir les particularités de ce territoire et passer du temps avec les participant es, issu es de différentes générations. Ensemble, Bis'elles ont partie de leurs origines et des traditions locales, de leurs liens à la terre et aux animaux, de leurs souvenirs et du quotidien. À partir de ces rencontres, Marco Canale a écrit un recit à mi-chemin entre le documentaire et la fiction, dont les participané e-s incament les personnages. Avec en toile de fond les impressionants paysages du Val d'Anniviers, La Vitease du la lumière évoque les conditions de vie d'autrefois, les réalités contemporaines, tout en ouvrant le réflexion sur les futurs possibles de la région. • conception, écriture et mise en scène : Marco Canale . direction sur les futurs possibles de la région. • conception, écriture et mise en scène : Marco Canale . direction sur les futurs possibles de la région. • conception, écriture et mise en scène : Marco Canale . direction sur les futurs possibles de la région. • conception, écriture et mise en scène : Marco Canale . direction sur les futurs possibles de la région sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région . • conception sur les futurs possibles de la région de la Kaufmann, Vijay Kumar, Gérard Revey, Noë Savicz, Morgane Solioz, Régis Theytaz, Anne Guillermin et l'ensemble de Cor des Alpes «Là Toba d'Anivyé», Gabrielle Terrettaz et les choraïes d'Anniviers (en cours de distribution) . graphisme : Paula Rodriguez . trineo.com ar . chargée de projet : Carine Antonio . scénographie : Mariana Tirantte . chorégraphie : Josefina Gorostiza . composition (bandonéon): Pampa Roldan . production : Marco Canale, fair Nyon . copeduction : Marco Canale, fair Nyon . Service de la culture. Fondation Château Mercier. Direction du développement du des régions de Nyon, état de Nyon, état de Nyon, état de Nyon, état de Nyon, et de Nyon, état d de la commune d'Anniviers qui ont apporté leur contribution, et tout-e-a celles et ceux qui ont rejoint le projet au cours de se création. Ce projet est présenté dans le cadre de commune d'Anniviers qui ont apporté leur contribution, et tout-e-a celles et ceux qui ont rejoint le projet est présenté dans le cadre de serts vivents Nyon du 11 au 21 soût 2021. Découvrez le programme complet :